Saiyaku wa Boku wo Suki Sugiru
Chapter 13
Kannagi Satoru & Ninomiya Etsumi

Scanner greensk n
Translator kuro
Proofreader cheezy
Cleaner saskiloa
Typesetter cheezy
QC rusty

Chara Com cs
ISBN 978 4199605420
http://www.chara-takuma.jp/

Echochi scans

http://echoch p e dest.net/

9784199605420

1929979005719

ISBN978-4-19-960542-0
C9979 ¥571E (0)

雑誌 52815—70

徳間書店
定価: 本体571円 +税

村を守る[illegible]の巫女は、里の人間と
関わってはいけない。絶対[illegible]を破り、
逢瀬を重ね、想いを育てていく白夜と成[illegible]
それは、重い運命を共にした、遠い[illegible]い先祖たち[illegible]
誰にも断ち切れない恋と友情の物[illegible]
千隼の祖父から、12の災厄の始まりを
聞かされた青実は、改めて千隼と[illegible]ろうと決意する
そんな折、地元では春恒例の祭りが開催!!
絆と覚悟を深めて二人に、誰三の災厄が降りかかる…!?

PROFILE

神奈木智 Satoru Kannagi

3月26日生まれ
牡羊座　A型　茨城県出身・東京都在住

今回、相にいの出番が少なくてスミマセン。その分、若木が張り切ってます。この二人、相性最悪だけどすごーく似てます。

二宮悦巳 Etsumi Ninomiya

3月26日生まれ
牡羊座　A型　徳島県出身・在住

パジャマとコートでスーパー銭湯から帰れるスキルを身につけてしまいました…。あの勇気だけは出ないと思っていたのに。

Chara Comics Collection

二宮悦巳のコミックス

いじわるな魔法
原作／高坂結城

毎日晴天! 全2巻
子供は止まらない　全2巻
チルドレンズ・タイム
子供の言い分　全2巻
いそがないで。
花屋の二階で　全2巻
原作／菅野彰

災厄は僕を好きすぎる 1~3
原作／神奈木智

COVER・DESIGN
吾足屋ユウコ（ムシカゴグラフィクス）

災厄は僕を好きすぎる

Trouble.13……7

Trouble.14……25

Trouble.15……47

Trouble.16……79

Trouble.17……113

Trouble.18……157

シンクロナイズド事情……172

Satoru Kannagi & Etsumi Ninomiya Presents

災厄は僕を好きすぎる
Trouble.13
Saiyaku wa Boku wo Suki Sugiru

THUD THUD THUD
RUSTLE
PANT
CRACK
RUSTLE
PANT
PANT
RUSTLE
THUD THUD THUD
ACK!
THUD
BAM

THUD THUD
WH-
WHOA!
ROAR
THUD
O WILD BEAST, BARE THY FANGS AND RAISE THY CLAWS AS THOU WILL. I COMMAND THEE AS THY KING TO TURN BACK.
LEST THE SLUMBERING LIONS WAKE UP.

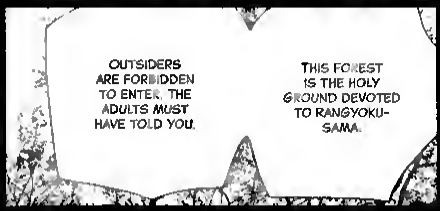
INU
I
NE
USHI
TORA!
HUFF PUFF
TURN

stare
RUSTLE
WHY
ARE YOU HERE?
GLARE

I EXPLICITLY TOLD YOU NOT TO COME BACK.
YET YOU STILL DO IT EVERY DAY. YOU DIDN'T EVEN LEARN YOUR LESSON.
UMM.
BECAUSE—

...
T-THIS—

HUH?
THAT I CAME HERE EVERYDAY?
YOU KNEW?!

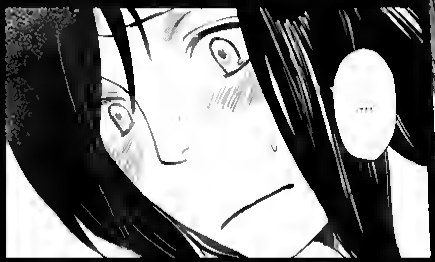

OUTSIDERS ARE FORBIDDEN TO ENTER. THE ADULTS MUST HAVE TOLD YOU.
THIS FOREST IS THE HOLY GROUND DEVOTED TO RANGYOKU-SAMA.

THEN WHY—?
YEAH.
I KNOW.

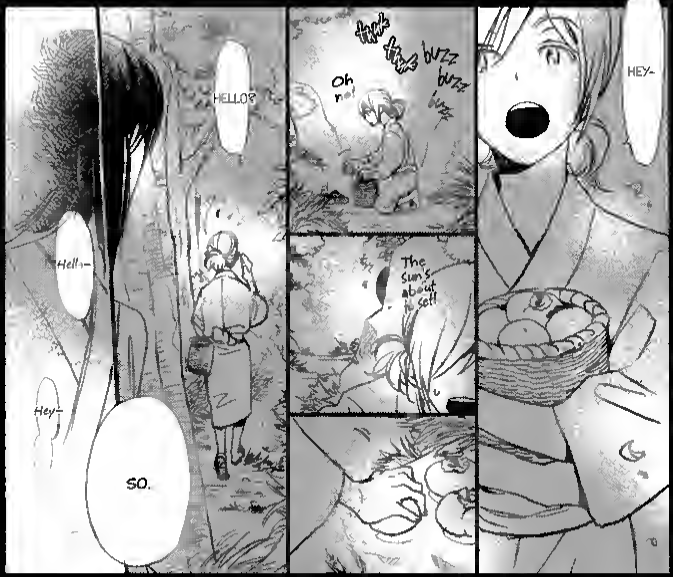
BUT
YOU CAN'T LEAVE THIS FOREST
!!

SO.
I'LL COME SEE YOU.

BECAUSE THE HOUSHAKU PRIESTESS IS TO SERVE RANGYOKU-SAMA'S SACRED SHRINE.
THEY CAN'T GO INTO THE VILLAGE.
YOU'RE RIGHT.


...

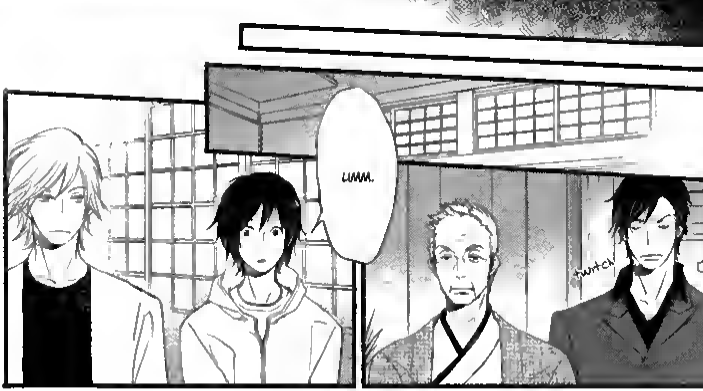
buzzz
Hello
Anyone?
buzzz
buzzz


HELLO?
Hell—
Hey—
SO.
Oh no!
buzz
buzz
buzz
buzz
The sun's about to set!
HEY—

I WAS
PRETENDING I DIDN'T SEE YOU ALL ALONG.
I IGNORED YOU THE WHOLE TIME.
ARE NOT ANGRY?
YOU
WHY?
THIS IS WHERE YOU WATCH ME FROM
I see now!

BUT
YOU JUST HELPED ME RIGHT THEN, DIDN'T YOU?
Y-YES.
Because abandoning you x just too—
YOU
WERE SO COOL!
PULL
HEY!
YOU DIDN'T EVEN USE ANY WEAPONS AND THE BOAR WAS ALREADY HIGH-TAILING AWAY!
YOU WERE REALLY AWESOME!

RUSTLE


UMM.
MUNCH

WHY COULDN'T HE GO INTO THE VILLAGE?

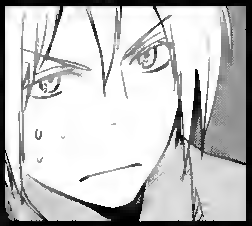
AT THE TIME,
THE PATRON GOD RANGYOKU-SAMA
FOUGHT THE YAKUJIN THAT BROUGHT MIS-FORTUNE TO THE VILLAGE.
THERE WAS A RUMOUR IN THE VILLAGE

THE HOUSHAKU PRIESTESS' DUTY WAS TO GUARD THAT SEAL
YAKUJIN?
THE YAKU-JIN'S BODY SHATTERED INTO THIRTEEN PIECES AND WAS SEALED INSIDE
THE BOX.
BESIDES THOSE WHO TAKE CARE OF HER UNTIL SHE PASSES ON HER DUTIES.
THE PRIESTESS MUST NOT HAVE ANY HUMAN CONTACT IN ORDER TO MAINTAIN HER POWERS.
THEN, IF THEY GOT CLOSE WITH SOMEONE?

IF THE PRIESTESS WERE TO GET CLOSE WITH SOMEONE,
WHAT WOULD BECOME OF HER POWERS?

RUSTLE
RUSTLE
BRING MICHI ALONG!
MICHI WANTS TO GO TO RANGYOKU-SAMA'S FOREST, TOO!
Ugh, seriously...
Yes!
Successful escape!
BROTHER.
ALL THE NOISE ABOUT?
Take me there! Take me!

WHEN DID YOU SUDDENLY BECOME SO DEVOTED?
GASP
Sigh
YOU'RE GOING TO LEAVE OFFERINGS FOR RANGYOKU-SAMA AGAIN?
DID
YOU-
WHAT?
UMM.
YEAH.
YEAH...
YOU TURNED BACK ONCE YOU REACHED THE ENTRANCE OF THE FOREST RIGHT?
YOU DIDN'T
HIDE YOURSELF TO GET A GLIMPSE
OF THE PRIESTESS, RIGHT?



STARE

NO!
OF COURSE NOT!
shake shake

IS THAT SO?
WELL THEN.
GO AHEAD.

BUT BECAUSE THE PRIESTESS IS SPECIAL
nod nod
Ah!...
I HOPE
YOU WON'T BE UNNECESSARILY CURIOUS.

NARI-TAKA.
THAT LITTLE BRAT'S GOING TO RANGYOKU-SAMA'S FOREST AGAIN?
...a...!
Brother's so mean!

GASH
I'M GOING!!
Hey!

HE'LL BRING SOME VEGETABLES OR FISH THERE.
EVERY DAY.
WONDER WHAT'S UP WITH HIM ALL OF A SUDDEN.
YEAH.
REALLY.

RUSTLE
WOOOO

IT'S ABOUT TIME TO TELL HIM TO STOP.
THINGS WILL ONLY GET COMPLICATED
IF RUMOURS START SPREADING.
JERK
HONEY...
pant
pant

...
By the way,
you've been giving him fish or vegetables as offerings every day, didn't you?

PARADISE love Scanlations

translation: Jovin

Proofreader: Kureha

cleaner: Kureha, Megane-chan

typesetter: Kureha

Join us
Join us
Join us
Join us
Join us!

Paradise Love Scanlations

Is Recruiting!

WE'RE IN NEED OF:

--J/C/K TRANSLATOR
--CLEANER
--Q.C'S

JOIN US ON: HTTP://SYFANSUB.FORUMFREE.IT/

Even if it's breaking the village's rules and traditions, I still wish to meet the Priestess
The origin about the curse of the 12 mishaps will be revealed soon...
SAIYAKU WA BOKU O SUKI SUGIRU
Trouble 14

Shaa
Naritakae
You're a very weird person
EH?
You don't asked anything about me at all.
AHH!
PLEASE TEACH ME THE MAGIC THAT...
YOU USED TO DEFEAT THE WILD PIG JUST NOW!
I don't mean it this way
HEHE HEHE

HMM?
My...
My name is...
Byakuya...
GLNG
Every generation
of the Houshaku Priestess is being chosen by Rangyoku-sama...
!!

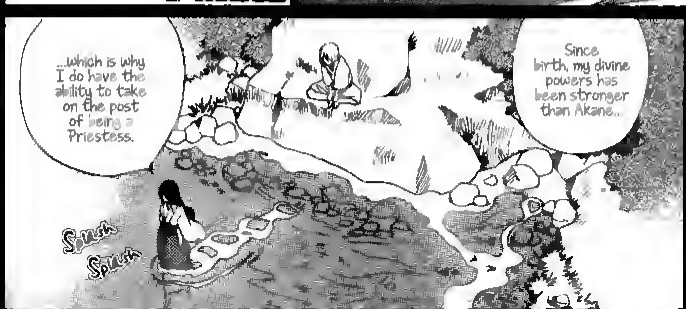
my twin sister has died at 5 years old due to serious infection
But.
TWIN SISTER ?
In actual fact, it was my twin sister Akane..
I am the only one with divine blood to replace her
being designated as the Priestess.
SIMPLY TO BE HER REPLACEMENT...
IS THAT RIGHT?
After Akane's death, the elders came to fetch me back..
so since my birth I've been sent away to another village far apart.
They used to think that having a twins is a bad omen

Akane's death
will defintely cause much distress to the villages. thus I have to pretend to be her
Asking me to wear
the Priestess clothes.
WHY IS IT LIKE THIS... ?
And to keep my hair long...
...is because males cannot be a Priestess.
YOU THINK I LIKE TO WEAR THESE CLOTHES!!
Splash
Don't look so sad...

I also cannot be seen by the villagers...
That's why
I cannot speak to the villagers

IF NOT,
THEY'LL BANISH YOUR FAMILY FROM THE VILLAGE...?
So they forbid you to mention about this matter to anybody...

The fact that I'm Byakuya
is only known to the Chief of the village and a few elders
The rest of the villagers have always thought that I'm Akane...


...which is why I do have the ability to take on the post of being a Priestess.
Since birth, my divine powers has been stronger than Akane...
Splash
Splash

I...
IMPORTANT DUTY ?
Not only these..
IS THE JOB OF A PRIESTESS JUST TO DANCE ODORI OR PROPHESIES FOR RANGYOKU!
As long as I'm still a Priestess,
I can never step out beyond this holy forest.
...only passed on to the Priestess which is selected by Rangyoku-sama...
It is..
There's one more important duty..
You're still young so you may not heard of it before..
UNTIL THE NEXT PRIESTESS TAKES OVER ...
FROM ME
ENRAGED!

Splash
UWAHH!
Splash
LEAP!
Splash
Splash
THEN I WILL BRING TO ANYWHERE IN THE WHOLE WIDE WORLD
THE DAY WHEN YOUR REPLACEMENT COMES AND YOU'LL BE FREE ONCE AGAIN...
Eh?
SO I WILL...
WAIT TILL THAT DAY.!

UNTIL RANGYOKU-SAMA SAYS
"I'VE FOUND THE NEXT PRIESTESS, YOU CAN LEAVE THE FOREST"
I...
Why...
...would you do this?
WILL KEEP ON WAITING FOR BYAKUYA
Naritaka...
Do you not know how to give up...?
WHY?
That
That may not be possible
If Rangyoku-sama does not gives the message, no one will knows when will the next Priestess gets appointed.
I'm also unable to estimate
how many more years it may takes
NO MATTER HOW MANY YEARS,
I WILL STILL WAIT...

YES!
IT'S A PROMISE!
...Really?
A promise
LET'S MAKE A PINKY PROMISE!
BYAKU-YA!
I WILL DEFINITELY KEEP MY PROMISE.

Nnn...
PINKY
PINKY

I'M GOING BACK!
THE SUN IS GOING TO SET ANYTIME...
WHOOSH
WHOOSH

WELCOME BACK...
STOPS
STOPS
.....
Glare
OPEN

Rattle
Rattle
Rattle
Rattle
Rattle
Rattle
Rattle
Rattle
The seal...
That's strange...

Sits down
Sighs
It's [illegible] a little...
But... why [illegible] the seal gets weaken?
Rattle
Rattle
Rattle
Rattle

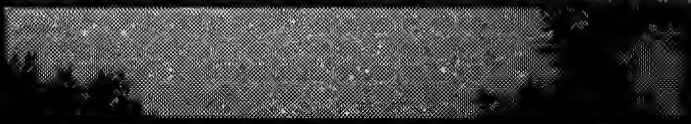
SHZ
FSSH
FSSH
FSS
FSSSH
FFFSS
flare
Rattle
Rattle
Rattle
KNOCK
KNOCK
noise
Sigh
I will keep the promise...
Byakuya!
Let's have a pinky promise!

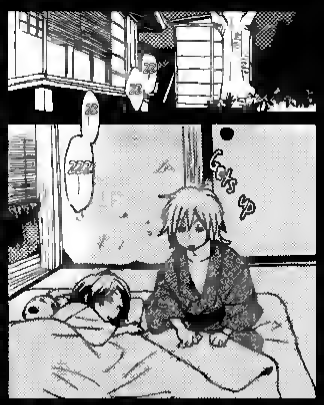
Eh?
PRIESTESS ...
YOU'LL GET A COLD IF YOU CONTINUE TO WEAR THE WET CLOTHES.
I'VE PREPARED YOUR CHANGING CLOTHES.
PRIESTESS ...!!
WHISPER

*MASTER
PRIES-TESS!!
LET'S EAT FIRST. LET'S EAT!!
OH!
I'M SORRY
PLEASE HOLD ON FOR A WHILE
FOOD IS READY
PLEASE PARDON ME, NUSHI!*

BECAUSE

IT DOESN'T SEEM RIGHT TO EAT NOW...





*GRANDMOTHER

IS THE PRIESTESS IS SICK!?
CAN SHE BE CURED!?
NARITAKA, ARE YOU THE ONE
I WAS SPYING?
TURNS AROUND!
CLICK

DO NOT GET CLOSE TO THE PRIESTESS!!
I HAVE ALWAYS WARNED YOU ABOUT THIS!

WHY!?

WHAT?
YOU...
REALLY...

CANNOT HAS ANY EMOTIONS TOWARDS HUMANS.
THAT'S WHY SHE ABSOLUTELY ...
EH...
THE PRIESTESS IS NOT HUMAN
SIGH-

...I cannot leave this holy forest.
As long as I'm the Priestess ..

I DON'T CARE...
ABOUT SUCH THINGS...!

NARITA-KUN!?
CAN'T WE BE FRIENDS?
SHE IS JUST A NORMAL CHILD TOO!?

!!
COLLAPSE
PANG
SHE CAN..
BE ANGRY LIKE NORMAL PEOPLE..
SMILE AND...
WHY IS THAT...
HAS BEEN REPORTED TO THE VILLAGE CHIEF!
THE FACT THAT YOU'VE ALWAYS BEEN GOING INTO THE HOLY FOREST...
IF YOU STILL CONTINUE TO CAUSE MORE TROUBLE
WE WILL NO LONGER BE ALLOWED TO REMAIN IN THIS VILLAGE!!
IT'S JUST AN INNOCENT FRIENDSHIP! BUT WHY IS THIS NOT ALLOWED!?
Chara
166
continued...

TRANSLATOR: Amayu

PROOFREADER: anonymous

CLEANER: Hegane-chan

TYPESETTER: Fantasy

QCING: Ciel Phantomhive

Join us
Join us
Join us
Join us
Join us!

Paradise Love Scanlations

Is Recruiting!

WE'RE IN NEED OF:

--J/C/K TRANSLATOR
--CLEANER
--Q.C'S

JOIN US ON: HTTP://SYFANSUB.FORUMFREE.IT/

Absolutely cannot go near the Priestess...
Unable to understand this, Naritaka will personally experience it...!?
災難太過喜歡我
Trouble 15

AS YOU ALREADY KNOW
I'M NOT AN ORDINARY COMMONER
I USED TO BE A SAMURAI
AFTER EARNING A LOT OF CREDIT FROM PAST BATTLES
I WAS GIVEN THE ICHIJOU SURNAME
BUT AFTER MY LAST DEFEAT, I FLED TO THIS VILLAGE
WHERE I GOT TO KNOW YOUR OKAASAN
AND WAS BLESSED WITH YOU
I CHERISH THESE PEACEFUL DAYS.
I ALSO LOVE YOUR OKAASAN, YOU AND YOUR BROTHER AND SISTER A LOT

THESE PEACEFUL DAYS CONTINUE
I WANT TO WORK HARD TO ENSURE THAT
THEN...
GLARE
ASKING ME TO WORK IN THE FIELDS ALL DAY
WAS TO PREVENT ME FROM GOING TO THE HOLY FOREST...?
...
SO IT'S REALLY LIKE THAT...

!!
AHH
HEY
IT'S NOTHING.
OPEN DOORS!
RUSH OUT!
UWAH
AH AHH
AH AHH
NII-CHAN ...
WHERE ARE YOU GOING SO LATE IN THE NIGHT!!
!!
SPRINT!

When I heard about Byakuya being unwell

I couldn't leave him alone

I DON'T REALLY GET IT MYSELF

BUT...

NARITAKA!!

Otousan, Okaasan

I'm sorry

I REMEMBER HEARING THAT RANGYOKU-SAMA'S SHRINE AND THE PRIESTESS'S HOUSE

ARE BUILT DEEP IN THE HOLY FOREST.

Pant

Pant

Pant

BYAKUYA...

WAIT FOR ME!

If he's unwell, that means...

He must have fallen sick.

...He's probably suffering.

SHAA
Pant
SHAA
Pant
I DON'T WANT TO STOP SEEING HIM
THAT IS WAY TOO HORRIBLE.
SHAA
"The Priestess is not human", that has to be a lie...!
IT'S TRUE THAT, BYAKUYA HAS INCREDIBLE POWERS...
But that doesn't mean they should cut off all his connections with the other villagers.
And even if it really is necessary
I DEFINITELY WON'T ACCEPT AND ABIDE BY IT!

Zzz
Zzz
Zzz
NARITAKA!

OPEN EYES!
Touches
Slides open

WAHH!
NARI-TAKA!!
THAT YOU MANAGED TO FIND YOUR WAY HERE TO SEE ME.
I'M SUR-PRISED
HUGS!
Pant
Pant
Pant
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE

AHH...
IT'S ALL THANKS TO THE BRIGHT MOONLIGHT.
YOU'RE STILL FEVERISH.
ARE YOU FEELING ALRIGHT?
NOW THAT I GOT TO SEE YOU,
I FEEL A LOT BETTER.
I'M FINE.
IT'S JUST A COLD.
Blush!
!

"The Priestess isn't human"

NARI-KATA?
MY DAD FOUND OUT
THAT WE WERE MEETING

HE SAID THE PRIESTESS WASN'T ALLOWED TO FEEL ANY EMOTIONS TO-WARDS NORMAL HUMANS.
THEY GAVE ME A SEVERE WARNING SAYING I SHOULD STOP GETTING CLOSE TO YOU-
EH?

...I knew
that this day would come soon
BUT
WHY...
I DON'T UNDERSTAND!!
...
BYAKUYA.
NARITAKA, I'M SORRY.
IT'S BECAUSE I'M A BOY.
IT'S BECAUSE I'M NOT AKANE.
SO THEY CAME UP WITH THESE RULES.

WHAT...
IF THE VILLAGERS FIND OUT THAT THE PRIESTESS IS FAKE...
EVERYBODY WILL GET RESTLESS.
THE VILLAGE WILL BE IN CHAOS.
THEN,
WHAT ABOUT YOUR TRUE SELF?
MY... TRUE SELF...?
THE ONE WHO HAD BEEN PROTECTING THE VILLAGE UNTIL NOW WASN'T
IT'S WAS YOU, BYAKUYA!

WHY DOESN'T ANYBODY SHOW YOU ANY APPRECIATION, BYAKUYA?!
DON'T YOU THINK THAT'S WEIRD!?
CLENCH!
YOU ARE JUST YOU!
NARI-TAIKA...
I'LL TAKE YOU TO OTHER PLACES AND WE'LL DO OTHER FUN THINGS
WE PROMISED EACH OTHER BYAKUYA!
HATE NOT BEING ABLE TO SEE YOU!

WE...
PROMISED RIGHT?
KUBS
KUBS
WAIT HERE FOR A MOMENT.
BYAKUYA?
KUBS
KUBS

Sliding open
BYAKUYA...
WHAT ARE YOU DOING WITH THAT?

I FEEL THE SAME WAY YOU DO
NARITAKA
EH?
I ALSO HATE NOT BEING ABLE
TO SEE YOU!
CUTS

NARITAKA
I'LL RE-COVER MY IDENTITY AS BYAKUYA!
I WANT TO CONTINUE MY PRIESTESS DUTIES
AS BYAKUYA...

WHAT... DO YOU MEAN...?
I'LL TRY TO CONVINCE THE VILLAGE CHIEF...
ALTHOUGH THEY PROBABLY WON'T ACCEPT IT RIGHT AWAY
BUT ONE DAY THEY WILL BE ABLE TO UNDERSTAND.
THIS WAY...
IN THE FUTURE, I WILL BE ABLE TO OPENLY MEET UP WITH YOU...
BUT...
UNTIL THEN...
YOU MAY LOOK AT THIS... AS IF YOU'RE LOOKING AT ME.
I DON'T HAVE ANYTHING ELSE TO GIVE YOU
AS A MEMENTO OF TONIGHT'S PROMISE.
SO I'LL LET YOU HAVE THIS.
BYAKUYA...

OKAY
GOT IT
Reach out
STARTLED!
NARI-TAKA!!
WHERE ARE YOU? ARE YOU IN HERE!?

FIRST, I'LL EXPLAIN TO THEM WHAT HAPPENED TO MY HAIR
GET IN FROM HERE AND GO TO THE KITCHEN
BUT BYAKUYA, YOU...
THE OBAASAN WHO'S TAKING CARE OF ME IS LOOKING FOR ME
I saw him going this way
He should still be around here
GO, QUICKLY!
THEY WILL DEFINITELY BE SHOCKED ABOUT IT
I'LL BUY YOU SOME TIME...
IT'LL BE REALLY BAD IF THEY FIND US TOGETHER.
GO HIDE, QUICKLY!
UNGHH... I STILL HAVE A FEVER... I CAN'T STAND STRAIGHT ANYMORE...
TA
TA

FOUND HER!
PRIES-TESS-SAMA!?
Have you seen my son Naki-taka?
Your hair!!
Your hair
Ahh Pries-tess-sama!
WILL...
BYAKUYA BE ALRIGHT...?
Tied Tightly!

From now on...

IF THE CHIEF REFUSES TO LISTEN...

we won't be able to meet again...

I don't want that!!

COME HERE

STARTLED!

EHH ?

COME HERE

RUNS
RUNS
RUNS
RUNS
Bathump!
GETS UP
...COME HERE...
STARTLED!

Slides open
A BOX...?
WHAT IS THIS...
Opens

SHOCKED!
DON'T OPEN IT!!
PANG
UWAHH!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
FALLS

YOU...
DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ANY-THING...
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
RUMBLE!
IT'S ALRIGHT NOW
ALL THE MISFORTUNES HAVE BEEN ABSORBED INTO MY BODY

NO MATTER WHAT HAPPENS,
I'LL DEFINITELY PROTECT YOU
KURI-TAKA...
BYAKUYA...
!!
STAGGERED
COLLAPSES!
BYA-KUYA
HEY!
BYAKUYA!!

BYA-KUYA!!

*T/N Yakujin is the God of Disaster

BUT
THE ONE WHO ABSORBED THE YAKUJIN WAS THE PRIESTESS
SO WHY WERE ICHIJYOU'S ANCESTORS CAUGHT UP IN THE CURSE AS WELL ...?

WE TALKED ABOUT THE PRIESTESS NOT BEING ALLOWED TO APPROACH THE VILLAGE ...
BECAUSE THEY FEARED HIS DIVINE POWERS WOULD DECREASE, RIGHT?
Y-
YEAH

YET
OUR ANCESTORS STILL WENT AHEAD AND BROKE THAT BAN
I GUESS EVEN THE PRIESTESS WAS UNAWARE OF THE REAL REASON BEHIND SUCH RESTRICTIONS
HUH ...?
KAGURA
YOU ASKED BEFORE
ABOUT WHAT WOULD HAPPEN IF PEOPLE GOT CLOSE TO THE PRIESTESS, RIGHT?

THE ANSWER IS
THE BOTH OF US NOW
THE ONE WHOM THE PRIESTESS LIKES...
IS ALSO LIKED BY THE YAKUJIN
THAT'S WHY
OUR ANCESTORS CAN BOTH HEAR THE VOICE COMING FROM THE SEALED BOX.

THE VILLAGE CHIEF HAD BEEN TRYING TO PREVENT THAT FROM HAPPENING, SO HE SET THOSE RULES. BANNING THE PRIESTESS FROM GETTING IN TOUCH WITH ANY OTHER HUMAN
SUCH...
A THING
BEING ATTRACTED OVER BY THE YAKUJIN
IS TO HELP RELEASE IT FROM THE SEALED BOX
HOWEVER...

!
Sharing the same fate through two bodies - is the price of their true love...!?

TRANSLATOR: Jovin

PROOFREADER: Anonymous

CLEANER: Farida

TYPESETTER: Fantasy

QCING: Ciel
Phantomhive

Join us
Join us
Join us
Join us
Join us!

Paradise Love Scanlations

Is Recruiting!

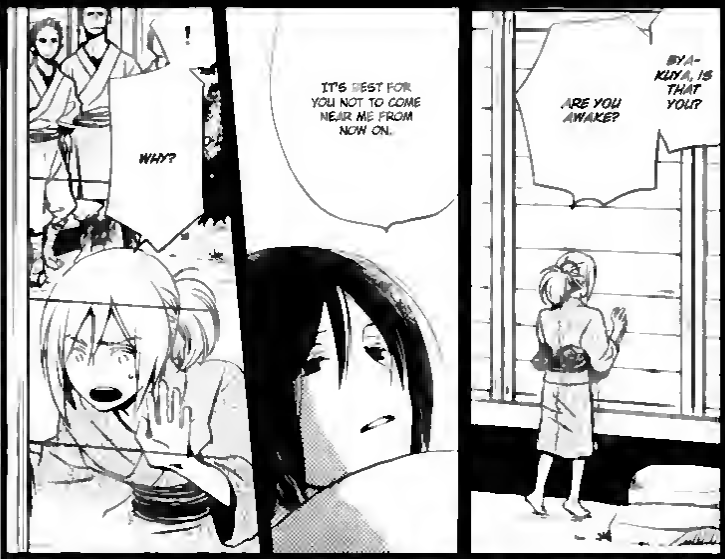
WE'RE IN NEED OF:

--J/C/K TRANSLATOR
--CLEANER
--Q.C'S

JOIN US ON: HTTP://SYFANSUB.FORUMFREE.IT/

Unable to touch
and unable to see,
but their longing for
each other increases
day after day..
災難太過
喜歡我
Trouble.16

NARI-TAKA ?


!
WHY?
IT'S BEST FOR YOU NOT TO COME NEAR ME FROM NOW ON.
ARE YOU AWAKE?
BYA-KUYA, IS THAT YOU?

FROM NOW ON, I DON'T KNOW WHAT KIND OF MISFORTU-NES I'LL START ATTRACTING...
TOOK THE YAKUJIN INTO MY BODY.
I
THE ONLY THING I'M SURE OF IS THAT YOU'LL GET INVOLVED WITH DANGEROUS STUFF IF YOU CON-TINUE TO STAY NEAR ME

IT'S NOT YOUR FAULT—

BUT...

WHAT?

EH?

THAT WAS USING YOU...

IT'S THE YAKUJIN WHICH WAS SEALED INSIDE THE BOX

I'M SORRY,

NAKITAKA.

BYA-KUYA...

NOW THAT IT'S INSIDE ME

I FINALLY UNDERSTAND

WHY I WASN'T ALLOWED TO HAVE ANY CONNECTIONS WITH OTHER PEOPLE

NOW

THE YAKUJIN IS SEALED IN MY BODY

IF MY WILL WEAKENS, THE YAKUJIN WILL DEFINITELY TRY TO SLIP OUT OF ME...

AND IT'LL BRING A LOT OF MISFORTUNE TO INNOCENT PEOPLE...

THAT'S WHY
I CAN NO LONGER MEET YOU.
!
AND IT'S NOT ONLY YOU.
I CAN'T MEET ANYBODY ELSE FOR THE REST OF MY LIFE.
GRIPS!
IF IT HAS TO BE LIKE THIS...

HUH..?
I'LL BEAR THE YAKUJIN
THEN
NO..!
TOGETHER WITH YOU!
LEAP UP!
IT'S MY FAULT
I'M THE ONE WHO OPENED THE BOX
IT'S ONLY NATURAL THAT I TAKE RESPONSIBILITY, RIGHT?

NARUTAKA
PLEASE CALM DOWN
AND LISTEN TO ME.
PAT!
DON'T TALK NONSENSE!
I AM CALM.
.....
BYAKUYA
SHARE YOUR FATE WITH ME

AND I'M GUESSING YOU KNOW HOW TO TRANSFER THESE MISFORTUNES, DON'T YOU?
FROM NOW ON
I'LL SHOULDER ALL THE MISFORTUNES THAT FALL UPON YOU
BYAKUYA
THUMP
YOU'RE LYING!
I'M NOT!
HOW WOULD I KNOW?
N-no.
I don't know.

I'M NOT GOING TO GIVE UP, GOT IT?

I'LL COME AGAIN!
COME ON
GO HOME ALREADY
... AS YOU JUST HEARD

PLEASE
WON'T MEET ANYBODY ELSE FOR THE REST OF MY LIFE.
THEREFORE, PLEASE DON'T DO ANYTHING TO NARITAKA
Thump
Sigh...
CLOSE DOOR

A few years later...
YOU REALLY ARE STUBBORN, BYAKUYA.

I COULD SAY THE SAME THING ABOUT YOU
FOR HOW MANY MORE YEARS DO YOU INTEND TO KEEP COMING HERE TO PERSUADE ME?
OBVIOUSLY,
UNTIL YOU GIVE IN
MY DECISION
TO TAKE RESPONSIBILITY WON'T CHANGE
I'VE BEEN
TELLING YOU SO FOR YEARS HAVEN'T I?
YOU...
REALLY DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP, DO YOU?

The sun is setting
Let's head back
RUSTLE
HEY BYAKUYA
DAMN!
I REALLY WANT TO SEE YOUR FACE.
YOU'VE TURNED INTO A BEAUTIFUL PERSON.
I BET

...

ME TOO...
GNI

Rustle
Rustle
IT'S ABOUT TIME YOU CHANGED YOUR MIND.
HEY BYAKUYA
...
Rustle
Rustle

SOUNDS FAIR, RIGHT?
I'LL BEAR HALF OF THE MISFORTUNES.
...DON'T WANT TO.
THEN AT LEAST GIVE ME HALF OF IT.

WITHOUT EVER SEEING HOW REALITIFUL YOU'VE BECOME?
KEEP LIVING LIKE THIS FOREVER UNTIL WE GROW OLD AND DIE WITHOUT EVER SEEING EACH OTHER'S FACES?
WILL WE
FAIR...
THAT WOULD BE MY GREATEST MISFORTUNE.
SO,
I REALLY DON'T CARE ABOUT ANYTHING ELSE THAT COULD HAPPEN.

I WAS UNABLE
TO KEEP MY PROMISE
YOUR PERSUASION SKILLS HAVE IMPROVED
BYAKUYA.
HUH?
I COULD NOT TAKE
YOU OUT OF THIS FOREST.

BUT
I CAN SHARE YOUR BURDEN AND CONTINUE TO LIVE MY LIFE WITH YOU...
DON'T YOU THINK SO?
EVEN IF WE CAN'T SEE EACH OTHER FOR THE REST OF OUR LIVES,
TOUCH...

I WANT TO LIVE MY LIFE WITH YOU,
BYAKUYA.
AND SO,
THE PRIESTESS FINALLY GAVE IN.

IT'S JUST AN OLD STORY

BUT IT HOLDS SUCH PRECIOUS MEMORIES!

OR SO THE STORY GOES

AND THEY SET UP THE BINDING CONTRACT,

RIGHT?

YAWN

ESPECIALLY FOR US

WOULD CONTINUE ON AND AFFECT THEIR DES-CENDANTS

THE BINDING CONTRACT

THEY NEVER CONSIDERED THAT

BUT THEY WERE ALSO AT FAULT

Shaa...

Rustle

Rustle

MUGIKO-SAN
HAVE YOU SEEN THAT GUY?
Breakfast was delicious Thanks for your hard work
Ahh Don't mention it It's just some simple dishes
AHH
ARE YOU LOOKING FOR KAGU-RA-SAN?
HE WAS HERE JUST NOW
WAKAGI DID?
WAKAGI-SAN TOOK HIM OUT TO THE GARDEN NOT TOO LONG AGO

SCRUB SCRUB SCRUB SCRUB

SCRUB SCRUB SCRUB

NERVOUS

SCRUB

I'm not really familiar with this "Chadou" (tea ceremony) thing.

THANK YOU

TOCK!

HERE TRY IT

PAT

YOU.
WHAT DO YOU THINK ABOUT ALL THIS?
Your skills are impressive.
Calm down... Calm down...
BITTER!
YOU'RE NOT GOING TO SAY
YOU DON'T FEEL ANYTHING AT ALL, RIGHT?
HUH?
I'M ASKING WHAT YOU THINK
ABOUT THE STORY OF YOUR ANCESTORS AS A HOUSHAKU DESCENDANT.

Frankly, I'm not sure how to react to it...
their story didn't convince me entirely
...But
The past two misfortunes really did happen
and the "Petal" tattoos are definitely there.
HE DID MENTION HEARING ABOUT THIS HALF A YEAR AGO...
GRIPS
!
I can't deny their existence.
...WHEN
NUSHI TOLD THE YOUNG MASTER THIS STORY FOR THE FIRST TIME...

I WAS ALLOWED THE HONOR OF BEING ABLE TO HEAR ABOUT IT TOGETHER WITH HIM.
THE YOUNG MASTER WAS EXTREMELY CALM EVEN AFTER NUSHI FINISHED THE ENTIRE STORY.

WHEN CAN I LEAVE FOR TOKYO?
.....

ABOUT WHAT NUSHI HAD SAID AT ALL

HE DIDN'T SUSPECT [illegible]

HE DIDN'T EVEN SAY THINGS LIKE "WHY" OR "YOU'RE LYING"

HE JUST SILENTLY LISTENED THROUGH THE WHOLE STORY

AND LOOKED AS THOUGH HE WAS ALREADY PREPARED TO ACCEPT ALL OF IT

WITHOUT SAYING A WORD

It's not like I agreed right away, either.

NOT EVEN A COM-MENT...?

So he simply came to Tokyo... while bearing all that uncertainty

and fear by himself...

He really...

didn't say anything.

.....

IT DOESN'T LOOK LIKE WAKAGI-SAN IS LYING

...for

me.

NO MATTER WHAT.

I'LL PROTECT YOU!

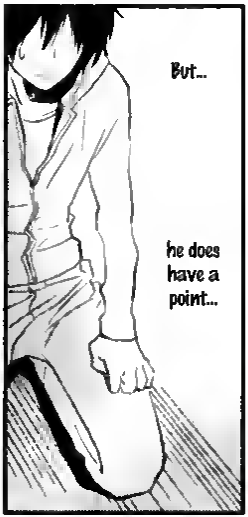
THAT'S THE KIND OF PERSON OUR YOUNG MASTER IS.

WAKAGI-SAN...
THE YOUNG MASTER IS A FEARLESS AND STRONG-MINDED PERSON, BUT HE'S ALSO CONSI-DERATE...
HE'S BEEN
UNDER MY CARE ALL THIS TIME SO I'M VERY SURE OF THIS

UN-
UN-FAIR...?
WHY SHOULD THE YOUNG MASTER HAVE TO GO ALL THE WAY TO TOKYO JUST FOR YOU?!
THAT'S UNFAIR!

BUT
I COULD NEVER ACCEPT IT...

HE DID
ALL THESE THINGS JUST TO STAY BESIDE YOU!
AND BEING FORCED TO LIVE BY HIMSELF!
THE YOUNG MASTER LEFT HIS FAMILY AND ME BEHIND TO GO TO TOKYO ALL ALONE!
THAT'S RIGHT!


But...
he does have a point...

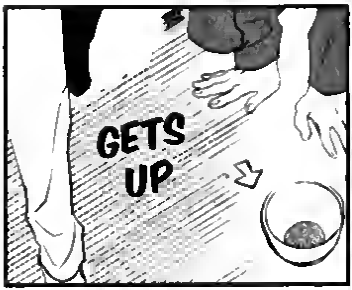
I SEE...
I guess I get why he dislikes me so much

I CAN NEVER
ACCEPT THAT!

THAT'S WHY

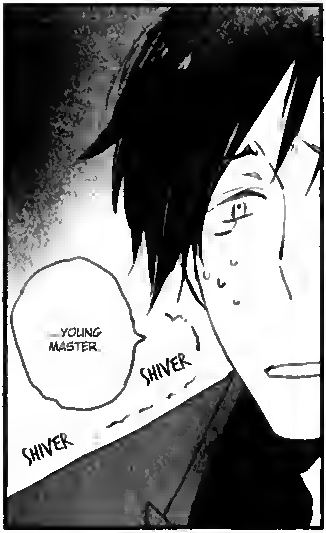
YOU SHOULD MOVE HERE INSTEAD.

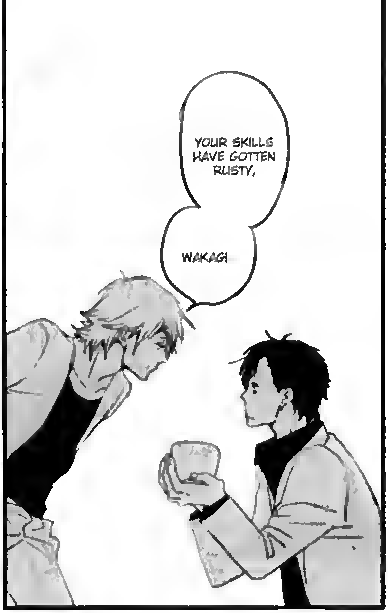
ARGH!
THAT'S WHY
FLATTEN!
ICHIJYOU!
YOUNG MASTER
I ALREADY TOLD YOU,
THIS ISN'T SOMETHING FOR YOU TO DECIDE.
WHAT NONSENSE ARE YOU SPROUTING, WAKAGI?


GETS UP

Ah
Gulp

BUT
YOUNG MASTER!
LET'S GO KAGURA


...YOUNG MASTER.
SHIVER
SHIVER


YOUR SKILLS HAVE GOTTEN RUSTY,
WAKAGI.

PAT
PAT
PAT
PAT
PAT
PAT
Facing the unfortunate fate bound to them, the distance between Kagura and Chihaya is clearly visible...!?
END

TRANSLATOR: Jovin

PROOFREADER: Anonymous

CLEANER:
Crown Clown

TYPESETTER: Fantasy

QCING: Ciel
Phantomhive

Join us
Join us
Join us
Join us
Join us!

Paradise Love Scanlations

Is Recruiting!

WE'RE IN NEED OF:

--J/C/K TRANSLATOR
--CLEANER
--Q.C'S

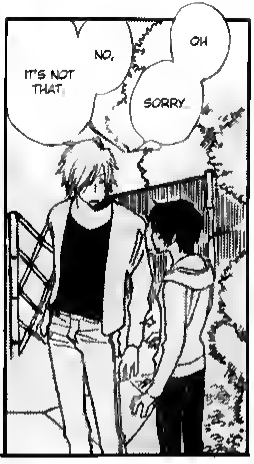
JOIN US ON: HTTP://SYFANSUB.FORUMFREE.IT/

H-HEY
UM.
Grab trembling
Stomp
Stomp
Stomp
Stomp

THE SUMMER HOLIDAYS FOR IKUMI AND CHIHAYA HAVE ONLY JUST STARTED!? PLEASE ENJOY THESE COLORED PAGES.

YOU DON'T HAVE TO TAKE IT TOO SERIOUSLY

WAIT. WHAT DO I MEAN "IT'S NOT THAT"?


OH
NO,
IT'S NOT THAT.
SORRY.

HUH?
I CAN PRETTY MUCH GUESS WHAT WAKAGI SAID TO YOU
AND
IT'S NOT SOMETHING YOU SHOULD BE WORRIED ABOUT.

Ruffle
Ruffle

Stroke

BUT...

HMM?
ICHI-JYOU...
Ruffle Ruffle
THANK YOU.
I REALIZED MINE ARE PRETTY MUCH TO BLAME FOR GETTING YOURS INVOLVED IN THIS WHOLE MESS.
AFTER LISTENING TO OUR ANCESTORS' STORY
I'M STILL A LITTLE CONFUSED ABOUT ALL THIS.
HONEST LY,

KAGURA...

BESIDES,

IF THE MISFORTUNES COME BACK ONE EVERY HUNDRED YEARS

WHY DIDN'T THEY END THE CURSE WITH THEIR GENERATION, INSTEAD OF PASSING IT ON TO THEIR DESCENDANTS?

HAVEN'T YOU

EVER THOUGHT LIKE THIS,

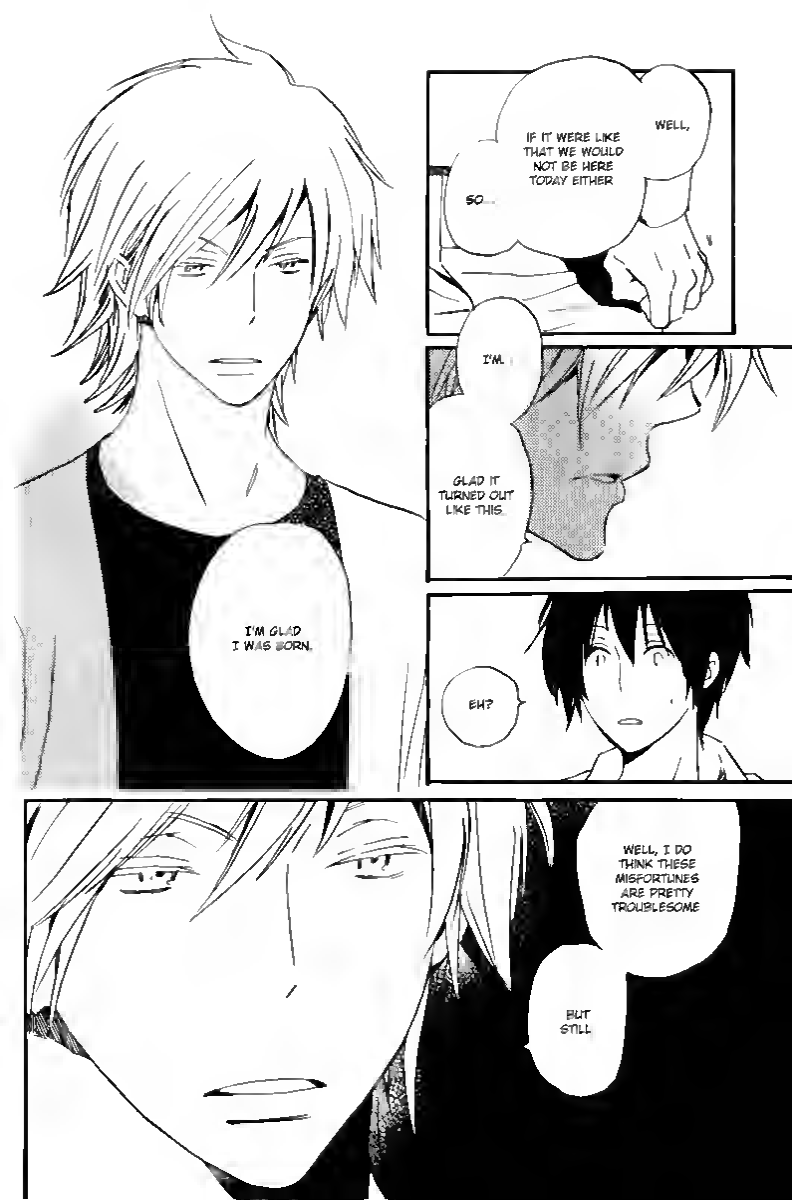
ICHI-JYOU!?

.....

DID BYAKUYA SHARE HALF OF THE MISFORTUNES WITH NARITAKA?

EVEN IF NARITAKA BEGGED HIM TO,

HE KNEW IT WAS GOING TO BRING SUFFERING TO BOTH OF THEM, SO WHY?


I'M GLAD I WAS BORN.
WELL, IF IT WERE LIKE THAT WE WOULD NOT BE HERE TODAY EITHER SO...
I'M GLAD IT TURNED OUT LIKE THIS.
EH?
WELL, I DO THINK THESE MISFORTUNES ARE PRETTY TROUBLESOME
BUT STILL

——IF POSSIBLE,
I WOULD LIKE YOU TO FEEL THE SAME WAY
KAGURA
ICHIJYOU——

YOU HAVE THE STRENGTH TO SAY HOW YOU REALLY FEEL

WHILE BEING SO CALM.

YOU'RE REALLY AMAZING

BLUSH

Turns around

AH

HEY!

OH,

THANKS FOR YOUR HARD WORK

WELL NOW...
WAIT UP...
WELCOME BACK!!
WEL-COME!
JUST LIKE YOU WANTED
WE'VE GOT SOME PRETTY INTERES-TING DEVELOP-MENTS GOING ON, DON'T YOU THINK?
AHH.. YES.
DIDN'T YOU SAY THAT THE BETTER THEIR RELATIONSHIP, THE MORE INTERESTING THE ENDING WOULD BE?
ME?

YOU'RE RIGHT, I DID SAY THAT...
.....
DON'T YOU REMEMBER WHAT IT WAS LIKE?
HISTORY IS REPEATING ITSELF.
EVEN THEIR
CONVERSATIONS ARE SIMILAR
IT'S SO MOVING...

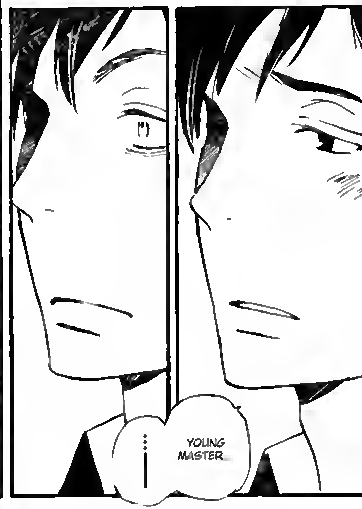
THE HOUSHAKU PRIESTESS AND NARITAKA
NEVER MARRIED.
YET THE MISFORTUNES WERE PASSED DOWN TO THEIR DIRECT DESCENDANTS —
MAKES YOU WONDER HOW THAT WORKS. —
RIGHT?
THEY'RE TOTALLY UNAWARE OF THE FAILURE THAT OCCURRED A HUNDRED YEARS AGO
AND EVEN GOT PART OF THEIR ANCESTOR'S STORY WRONG

THAT'S ENOUGH, SHUT UP ALREADY
IT'S POINTLESS TO REVEAL TOO MUCH
Pat
Pat
Pat
Pat
Puff
Puff
Puff
Blows out
FOR REAL?
He called about it this morning
SEEMS LIKE SASAOKA ACCIDENTALLY SPRAINED HIS BACK
BY THE WAY

HE SAID HE MANAGED TO FIND A YOUNG PART-TIMER TO WORK AS A TEMPORARY REPLACEMENT
SO
PART-TIMER?
IS LIKE THROWING FIREWORKS WITHOUT GUNPOWDER
HAVING A FESTIVAL WITHOUT A TAKOYAKI STALL
MAN, ARE YOU SERIOUS?
Puff
Puff
IT'S CAUSE HE'S ALREADY 70 YEARS OLD.
Chatter
HMM.
IT'LL END UP LOOKING LIKE WE'RE NOT TAKING THIS EVENT AND THE SHRINE SERIOUSLY
Blows out
Press

Hey you, can you help move this?
Tock Tock Tock Tock
I'm not going to any festivals ever again!
Absolutely
Never!!

PAT
PAT
PAT
PAT
PAT
PAT
PAT


YOUNG MASTER...

WE WERE STROLLING AROUND
AND I MENTIONED THE SHRINE FESTIVAL WAS APPROACHING,
SO
Can I watch you work?
Oh! You're the Young Master's friend

YOUNG MASTER!

WHAT ARE YOU DOING HERE?

walk closer
H-HEY!!
YOUNG MASTER
PLEASE TELL ME THE TRUTH
HAVING TO SPEND YOUR HOLIDAYS BA-BYSITTING SOME KID...
YOUNG MASTER, IT MUST BE HARD ON YOU
Ha
IF YOU HAVE ANY COMPLAINS OR WHATEVER YOU CAN SAY THEM OUT LOUD I'M HERE TO HELP YOU!
!
TRUTH?
IT'S NOT LIKE
YOU ACTUALLY ENJOY HAVING TO STICK AROUND THAT GUY 24 HOURS A DAY, RIGHT?

YOU ACTUALLY LIKE THAT BRAT?

Gasp!

YOUNG MASTER...

COULD IT BE THAT...

HUH?

YOUNG MASTER...?

THIS ISN'T ABOUT LIKING OR HATING HIM

DON'T BE RIDICULOUS.

IF I WANT TO LIVE ON,
I DON'T HAVE MUCH CHOICE, DO I?
THE SAME GOES FOR HIM
HE'S STICKING WITH ME BECAUSE I'M AN ICHIJYOU DESCENDANT
BECAUSE I'M
"ICHIJYOU CHIMAYA".
AHH...
COME LOOK AT THIS!
ICHIJYOU.

YOUNG MASTER
YOU!
DONG
DONG
DONG
DONG
DONG
UWAHH
DONG
DONG

OH! YOUNG MASTER,
HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE!!
DONG DONG
Chatter
Chatter
GOOD EVENING!
IT'S BEEN SO LONG!
YOUNG MASTER,
PLEASE TRY THESE!
IT'S ON ME!!

SHAA

THOSE SCARY OLD MEN WOULD ALWAYS COME GREET HIM.

I HEAR YOU...

SHAA

MAN,

HE LOOKS THE SAME AS ALWAYS

YEAH

I REMEMBER BEING SCARED OF GOING NEAR HIM WHEN I WAS A KID

IT WAS LIKE A YAKUZA GATHERING IT WAS SO EMBARRASSING

.....

HIS FAMILY REALLY DOES HAVE CONNECTIONS WITH THEM.

IT'S NOT JUST FOR SHOW.

Bluch

THAT'S NOT TRUE!!

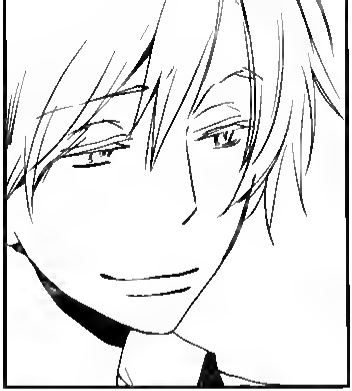
HERE.

WAKAGI'S LEADING THEM

ALL THESE MEN ARE UNDER OUR EMPLOYMENT.

I SHOULD'VE TOLD THEM NOT TO GREET ME EARLIER.

THANK YOU
VERY MUCH!!
IT'S DELICIOUS.
WE'RE SO LUCKY THAT WE GET TO EAT THESE FOR FREE THEY ARE GREAT.
THEY'RE REALLY GOOD PEOPLE
AND ALL THE VENDORS ARE NICE AND FRIENDLY.
SURE! DON'T MENTION IT!!
Chatter
Chatter
Munch Munch
CUT IT OUT
THEY PROBABLY SEE YOU AS THEIR idol
I THINK
ICHIJYOU
We've known the Young Master since he was young!!



WHAT IS IT?
NO...
IT'S NOTHING...

GETS CLOSE

Glance

THERE'S SOME SAUCE STUCK ON YOUR FACE
OH

ICHIJYOU!

AH HA HA

Grin

.....

WOAH...

I...

IT'S MY FIRST TIME SEEING ICHIJYOU LAUGH

Exragod

ha ha ha

ME TOO...

HE CAN ACTUALLY LAUGH...

HEY WAIT,

WHO'S THAT GUY HE'S WITH?

IT'S AMAZING THAT WE GOT THIS MUCH...
I'VE NEVER HAD SO MUCH FUN AT A FESTIVAL BEFORE.
I'M GLAD WE CAME.
DONG
DONG
DONG
DONG
DONG
Chatter
Chatter
...
...REALLY?
Looks down

DONG
DONG
YOU KNOW
DONG
DONG
DONG
DONG
.....
EH?
IT'S NOTHING
OH
THAT'S WHY
THEN ONLY ONE I REALLY REMEMBER WAS WHEN THEY TOOK ME TO A SUMMER FESTIVAL.
MY MEMORIES OF THEM ARE VERY VAGUE.
WHEN I WAS SEVEN
I LOST BOTH MY PARENTS IN AN ACCIDENT

KINDA LIKE WHAT WE DID TONIGHT.

I WAS WALKING HAND IN HAND WITH BOTH OF THEM.

I SEE...

IF MY MOTHER HADN'T DIED,

I MIGHT'VE FOUND OUT ABOUT THE MISFORTUNES SOONER...

AND I WOULD'VE BEEN PREPARED TO DEAL WITH THEM,

WHILE WAITING FOR YOU, ICHIJYOU

WELL, IT SOUNDS LIKE
YOU ALREADY PREPARED YOURSELF.
Let's survive together
YEAH
THEN,
YOU WOULDN'T HAVE HAD TO SHOULDER ALL THIS ON YOUR OWN.
BUT I WISH I COULD'VE MADE MY RESOLVE TOGETHER WITH YOU, ICHIJYOU.
FOR YOU
AS A HOUSHAKU DESCENDENT.

YOU'RE EXAGGERATING.

.....

He makes it sound so simple

It must've been very hard for him.

But he's been shouldering this burden by himself all this time

I wanted to share his burden.

.....

I'VE BEEN THINKING ABOUT WHAT I SAID YESTERDAY.

ABOUT WHY BYAKUYA AGREED TO SHARE HIS MISFORTUNES WITH NARITAKA.

NOT ONLY...
THE MISFORTUNES...
SHARING EVERYTHING...

THAT WAS
THE KIND OF BOND THEY HAD.

BYAKUYA
ALSO WANTED TO STAY ALIVE WITH NARITAKA
THAT'S WHY HE AGREED TO SHARE HIS MISFORTUNES
AND NOT JUST THE MISFORTUNES
BUT ALSO THEIR HEARTS, THEIR PAST, AND THEIR FUTURE.

!
..that would explain
..That's right.
why I also...
...AH
YOU IDIOT!
KAGURA AND I WILL GO BACK TO BEING STRANGERS
ONCE THIS IS ALL OVER
WHAT AM I THINKING? I'M SUCH AN IDIOT!
ICHI-JYOU?

DON'T MAKE YOUR CUSTOMERS WAIT TOO LONG!
THEN HURRY UP AND FIX IT!
LOOK HOW WOBBLY IT IS! HOW DO YOU EXPECT TO RUN THE STALL LIKE THIS? ARE YOU TRYING TO RUIN SASAOKA'S REPUTATION?
Swaying
Swaying
RIGHT!
I'M SORRY!
lights up
ARE YOU TRYING TO RUIN THE FESTIVAL!?
YOU BASTARD!
WAS THAT...
WAKAGI-SAN?
TSK
YOUNG
GO-
GOOD EVENING
WAKAGI-SAN, ARE YOU SETTING UP A STALL AS WELL?
Err um
MASTER...

SHUT UP, HE DOESN'T NEED TO KNOW THAT!

I'M STARTING TO THINK HE MIGHT HATE ME

BUT SINCE HE LOVES FESTIVALS SO MUCH...

ACTUALLY WAKAGI-SAN ISN'T PART OF OUR PATROL SQUAD...

WE'RE JUST PATROLLING THE AREA...

HEY NOW, DO YOU THINK I WOULD HAVE THE TIME AND LEISURE TO TIE A TOWEL ON MY HEAD AND GRILL FOOD?

WHAT DO YOU THINK ABOUT OUR FESTIVAL?

SO?

Great, right

HUH?

IN TOYKO

Ahtchoo!

You sounded like an old men just now

OF SOME-BODY I KNOW

HE REMINDS ME

I CAN'T BRING MYSELF TO DISLIKE HIM

BUT FOR SOME REASON

Tock

Tock

IT'S ANNOYING

STOP SNAPPING LIKE THAT

WAKAGI

Walks away

SIMPLE?!

IT FEELS PLEASANTLY SIMPLE.

AHH...

Tock

Tock

CRACKS!
HUH?
TSK!
KICK!
HEY
WAIT, ICHIJYOU
Tock
Tock
PANG!
Rattle!
Rattle!
Crumble
Crumble
Crumble

LOOK OUT!!
KAGURA!
PUSH!
!!

FALLS
BUMPS
Plang
Plang
Plang
WAKAGI-SAN!
!
HEY, GET UP
Chatter
Urghh...
Chatter
Chatter
OW

YOUNG MASTER...
YOUNG MASTER!!
HOLD ON!!

YOUNG MASTER!!

ICHIJYOU!

KAGURA.

DON'T MAKE THAT FACE

IT'S NOTHING SERIOUS

AND I JUST CUT MY FOREHEAD A LITTLE

I JUST DISLOCATED MY SHOULDER. IT'LL HEAL IN TWO OR THREE WEEKS

MORE IMPORTANTLY,

.....

YOU HEARD THE DOCTOR

THEY'RE ONLY MAKING ME SPEND THE NIGHT TO BE SURE

BUT...

Ai-
so

THAT WAS THE 3RD MIS-FORTUNE.
I THOUGHT FOR SURE
Pat Pat
Chatter
Pat Pat
Pat Pat
Chatter
Wait!! You can't just go in like that!!
WELL YEAH
WITH THAT TIMING I THOUGHT SO TOO
Pant Pant
YOUNG MASTER...

AND I'LL BRING HIM OVER TO APOLOGIZE OFFICIALLY.

I'LL MAKE SURE TO "TAKE CARE" OF THAT BRAT FROM THE STALL.

I'VE BEEN TOO CARELESS!

I'M SORRY!!

PLEASE KEEP QUIET IN THE HOSPITAL.

Take care...?

I'M REALLY TRULY SORRY!!

...WAKAGI,

RAISE YOUR HEAD.

YES
YOU
WILL PROTECT KAGURA.
ALTHOUGH THE 3RD MISHIP IS SCARY ENOUGH, FACING THE YAKUZA LEADER MIGHT BE EVEN MORE TERRIFYING...!!

TRANSLATOR: Jovin

PROOFREADER: Nama

CLEANER:
Crown Clown

TYPESETTER: Fantasy

QCING: Ciel
Phantomhive

Join us
Join us
Join us
Join us
Join us!

Paradise Love Scanlations

Is Recruiting!

WE'RE IN NEED OF:

--J/C/K TRANSLATOR
--CLEANER
--Q.C'S

JOIN US ON: HTTP://SYFANSUB.FORUMFREE.IT/

Due to Chihaya's injury, the both of them once again fel the importance of each other...!?
災難太過
喜歡我
Trouble.18

UNTIL I CAN RECOVER FROM MY INJURIES
PROTECT KAGURA.
IT CAN'T BE LIKE THIS!

IF WAKAGI-SAN GETS NEAR ME, HE'LL GET INVOLVED WITH THE MISFORTUNES...
EVEN WAKAGI-SAN MIGHT NOT GET SAFE OUT OF THIS...
ICHIJYOU, YOU KNOW THAT, RIGHT?
.....
Pat
ICHIJYOU!
DO YOU REALLY WANT TO DRAG WAKAGI-SAN INTO THESE DANGERS!?

LEANS NEAR
IT'S NOT FOR YOU...
THAT IS WHAT YOUNG MASTER WANTED TO SAY...
GRMS
"PROTECTING YOU... IS THE WAY TO PROTECT ME..."
MY LIFE BELONGS TO THE YOUNG MASTER...
TO SERVE HIM IS THE PURPOSE OF MY LIFE...
THE DANGERS...
CAN JUST EAT SHIT.

Stand straight
WAKAGI-SAN...
WAKAGI-SAN
Knock
Knock
WHAT SHOULD WE DO?
WE HAVE A CALL FROM THE NEIGHBOR-HOOD ASSOCIATION ABOUT THE ACCIDENT THAT JUST HAPPENED AT THE FESTIVAL.

Sigh...!
YOU DON'T HAVE TO WORRY.
WAKAGI IS A VERY CAPABLE MAN.
rattle
STOMP
STOMP
tsk
WAKA-GI-SAAAN
THIS IS A SERIOUS RESPONSIBILITY, ISN'T IT?
WAKAGI-SAN IS AN IMPORTANT PERSON TO THE ICHIJYOU HOUSE...
AND THAT'S EXACTLY WHY I CAN'T AFFORD TO LET WAKA-GI-SAN GET HURT.
IT'S NOT THAT

ICHIJYOU...
IF YOU GET HURT...
I WOULD BE VERY TROUBLED...
ICHIJYOU, YOU'VE ALWAYS BEEN LIKE THIS...
MAKING ALL SORTS OF SACRIFICES...
...FOR ME...
KAGURA...
HUH!?
I JUST...
IT'S NOT AS SERIOUS AS YOU'VE SAID
I JUST...
Touch...

WAKAGI-SAN...
IS ALSO WELL AWARE OF THIS FACT
EH...
YOU...
DIDN'T GIVE THAT ORDER TO WAKAGI-SAN JUST FOR YOUR OWN SAKE...
ICHIJYOU, YOU...
ARE NOT THE KIND OF PERSON THAT DRAGS OTHERS INTO DANGERS JUST BECAUSE OF YOUR PERSONAL SAFETY...
.....
I...
clench
.....
YOU DID IT FOR ME, RIGHT?

I DON'T WANT ANY-ONE ELSE...

I ONLY WANT YOU...

KAGU-RA...

I'M GLAD THAT YOU ARE "ICHI-JYOU CHIHAYA"...

ICHIJYOU,

I'M SO GLAD THAT YOU'RE MY FATED PARTNER IN THIS LIFE...

I WILL ALWAYS...
TRY MY BEST TO PROTECT YOU.
...IKUMI
Touch
REGARD-LESS OF WHAT HAPPENS...

YES...
CHIHAYA

EH?
THE DISCHARGE DATE IS BEING DELAYED?
YES...
I WAS TOLD BY THE HOSPITAL WHEN I WENT THERE TO FETCH YOUNG MASTER, THAT HE HAD A HIGH FEVER LATE LAST NIGHT.
IT SEEMS LIKE IT'LL TAKE 1-2 DAYS FOR HIM TO RECOVER
Yes Yes-ter-day I...
So embarras-sing
IS THAT SO.
I'M WOR RIED
ESPECIALLY FOR THAT PERSON...
SUPER GLOOMY
FOR CHIHAYA TOO BUT
CHIHAYA...

I...

will always protect you...

Although it's something that I've heard many times...

But somehow..

..It made my heart feel really warm...

IKUMI...

...so sweet...

OUCH!
Smack!
HEY.
OF COURSE I'M GOING TO WORK!
I AM NOT A FREE STUDENT LIKE YOU
WHERE ARE WE GOING??
TOTALLY RECOVERED
HIS WORK MEANS
SO FOR THE WHOLE DAY, YOU MUST STAY RIGHT BESIDE ME!
BECAUSE I HAVE TO KEEP AN EYE ON YOU.
YAKUZA
Right?..
IT'S TOO BAD THAT YOUNG MASTER WAS UNABLE TO COME BACK.
SO YOU HAVE TO STICK REAL CLOSE TO ME. REMEMBER NOT TO STRAY, UNDERSTAND!?

26
MARCH
YAMATA LIQUOR-SHOP
WUUHI?
I...
I'LL BE RIGHT BACK.
The misfortune due date on 13th has passed..
TAP TAP
Without Chihaya by his side, Kagura is getting more restless and uncertain !?